

# CONTENT

## • PHILOLOGY AND CULTURAL STUDIES

Alexe, R.: <i>The Newspaper Article in the Spanish-as-a-Foreign-Language Class</i> .....	1
Armăsar, P.: <i>Problem Based Learning: A Cutting-Edge Teaching Technique</i> .....	5
Benayoun, J.-M.: <i>Langues et valeurs humanistes: l'exemple du français</i> .....	9
Cliveț, N.: <i>Criticism and Polemics</i> .....	19
Cusen, G.: <i>Transcribing and Coding of Spoken Data Used in the Investigation of Vocabulary Learning Strategies</i> .....	23
Dénes, I.: <i>Authenticity, Translation and Authorship</i> .....	29
Fairclough, N.: <i>Critical Discourse Analysis and Research on Post-Communism</i> .....	37
Forintos, É.: <i>Can Code-switching Be Triggered by the Principle of Relevance Theory?</i> .....	55
Frumușelu, M.D.: <i>English Words in the Romanian Language Today: from Conscious to Unconscious Use</i> .....	61
Frydrychová Klímová, B.: <i>Strategic Business English Skills</i> .....	71
Horváth, J.: <i>The JPU Corpus and the Lexical Tutor</i> .....	75
Iețcu-Fairclough, I.: <i>Strategic Manoeuvring with Legitimizing Arguments in the Political Field: An Analysis of President Traian Băsescu's Suspension Speech</i> .....	81
Ion, M.: <i>Developing Oral Communication with Engineering Students</i> .....	95
Junghare, I.Y.: <i>Diverse Linguistic Structures: Diverse Worldviews</i> .....	99
Matei, M. G.: <i>The Discursive Construction of Otherness</i> .....	109
Milotoiu, C.: <i>Translation and Language Change: Why Choose to Borrow</i> .....	117
Parpalea, M.: <i>Steps in the Translation Process</i> .....	121
Prieto Arranz, J.I.: <i>Moving on: Eternal Discussions and Imperfect Definitions in Translation Studies</i> .....	127
Radu, L.: <i>The Purpose of Writing in Teaching English</i> .....	133
Shimotori, M.: <i>Emotions, Perceptions and Desires of a Third Person: An Ethnogrammatical Study of the -Garu Structure in Japanese</i> .....	139
Știucă-Lefcencu, D.: <i>Some Considerations Concerning Aspects of Creativity and Encouragement of Creativity in the Classroom</i> .....	145
Turcu, D.: <i>Difficulties in Translating Economic Texts</i> .....	149
Vâlcea, C.: <i>Culture and Language</i> .....	153
Aguiló Mora, F.: <i>'Like Russian Dolls': Postcolonial Identity and Female Genealogies in Zadie Smith's "White Teeth"</i> .....	159
Antonaru, C.: <i>"The English Phenomenon" by Dragoș Protopopescu</i> .....	165
Bucur, R.: <i>G. Călinescu and Chinese World</i> .....	169
Felea, A. S.: <i>Paris in Literature – Yesterday and Today Typology and Functions of Descriptions</i> .....	173
Golopenția, S.: <i>L'impromptu théâtral et la fête</i> .....	177
Hamzea, L.: <i>Fictions of History and Hyperreality: Julian Barnes</i> .....	189

Hawkins, J.: <i>In Memory of Myself: Clarissa Dalloway and Self-Narration</i> .....	195
Isar, N.: <i>Viola's Passionate Interregnum: Performing the Chôra Space-in-Between</i> .....	199
Maican, A.: <i>The Ressurection of the Romanian Prose in the 1960s. The Second Wave</i> .....	205
Petre, A.: <i>The Feminine Character in Caragiale's Short Story "Kir Ianulea"</i> .....	215
Pikhart, M.: <i>Representations of the Human Life Course and Nature Cycle in Late Medieval English Poetry</i> .....	219
Pîrnuță, O.-A.: <i>Searching for Identity and Self in Virginia Woolf's "Mrs. Dalloway"</i> .....	223
Puchianu, C. E.: <i>Scenic Play - A Means of Critical Approach to Literature Remarks on a Project with Students of the German Language and Literature Department</i> .....	229
Lohmann, I.: <i>Universities, the Internet and the Global Education Market</i> .....	233
Bastida, P.: <i>At home in Britain? Second Generation Migrants in Contemporary Diasporic Fiction</i> .....	241
Câmpu, A.: <i>Multicultural Society: Dialogically or Segregationally Constituted?</i> .....	247
Dimulescu, C.: <i>Ways to Establish Friendship in Same Sex Groups</i> .....	253
Dombi, J.: <i>Poor Speakers Left Behind – A Case Study on Difference Amplification in a CLIL Programme</i> .....	257
Guillaume, A.: <i>Diachronie et synchronie : retour vers le futur européen</i> .....	261
Hortobágyi, I.: <i>Gateways to Successful Intercultural Communication</i> .....	271
Kammen, M.: <i>Patterns of Memory (Lapses) and Surges of Nostalgia in American Culture</i> .....	277
Pintér, M.: <i>Colonialism, Language Shift and Language Policy in Ireland</i> .....	283
Szele, A.: <i>The Political Language and Activity of the Fin-de-siècle Transylvanian Romanian Elite Postmemorandism: Towards a New Ideology</i> .....	291
Taylor, J.: <i>The Curious Cultural Cocktail of the Transylvanian Carpet: the Blending of Religion and Rugs</i> .....	301
Tomaščíková, S.: <i>Changes in Television News Broadcasting in Britain in 1990s</i> .....	309

### • PSYCHOLOGY AND EDUCATIONAL SCIENCES

Cocoradă, S., Cocoradă, E.: <i>Implicit and Explicit Learning in Engineering</i> .....	317
Indreica, E.-S., Truță, C.: <i>Parental Motivational Area and the Level of Parents – Teachers Communication</i> .....	323
Pavalache-Ilie, M.: <i>Institutional Space and Territory</i> .....	327
Pălășan, T.: <i>Debutant Teacher's Paradigms of the Initial Training</i> .....	339

• LAW

Aldea, A.: <i>A Perspective on the EU Constitution – Past and Present</i> .....	345
Ancu, A.: <i>The Arbitration Convention – Conditions and Effects</i> .....	349
Bârsan, M. M.: <i>The Markings of the Coherent Strategy to Protect Man's Fundamental Right to a Healthy Environment</i> .....	353
Bularca, R. A.: <i>The European Judicial Co-operation</i> .....	359
Ciobanu, R.: <i>Singular Level Vs. Progressive Taxing System</i> .....	365
Foltiș, A.: <i>The Common Elements and the Differences Between the Pre-Emption Right and the Call Option</i> .....	371
Gheorghe, C.A., Mureșan. L. : <i>European Citizenship and Fundamental Rights</i> .....	375
Gliga, I.: <i>Price Adjustment in Public Procurements</i> .....	379
Ionaș, A.: <i>The Interpretation of Criminal Law</i> .....	383
Ionaș, D.G., Ionaș, C.: <i>Judicial Individualization of the Punishments for the Natural Person in the Romanian Law System</i> .....	387
Manea, L., Manea, A. C.: <i>Normative and Procedural Present Interest Aspects Regarding the Payment Instruments</i> .....	395
Matefi, R., Savancea M.: <i>The Lawyers Disciplinary Responsibility</i> .....	399
Matei, C.G. : <i>The Ensurance of Social Protection in Romania</i> .....	403
Murzea, C., Șchiopu, S.D.: <i>Forms of Testaments in the Latin Law System</i> .....	409
Nicolae, I.: <i>Parental Rights and Obligations of Personal Nature</i> .....	415
Schiau, I.: <i>Administration of a Corporation – General Principles</i> .....	419
Şaramet, O., Bianov, A.: <i>Legal Ordinances – Fields that May Make Up the Object of these in the Context of the Current Constitutional Regulations in Romania</i> .....	425
Voiculescu, N.: <i>Considerations Concerning the European Legislation on Services in The Internal Market</i> .....	431

• SOCIOLOGY AND SOCIAL WORK

Ardelean, C. M.: <i>The Influence of Demographic Changes Upon the Systems of Pensions</i> .....	437
Bódi, D.-C.: <i>Identity Transformations at the Third Age</i> .....	441
Borcoman, M.: <i>Craftsmen and Traders of the County of Rupea</i> .....	445
Brown, C. E., Matei, S.: <i>A Research Agenda for Collaborative Consumer Engagement and Research Methods</i> .....	451
Burlacu, M., Zanca, R.: <i>The Qualitative Data Analysis Software: NVIVO</i> .....	461
Buzea, C.: <i>Analyzing the Social Image of Organizations – a Practical Application on the Community Police Department of Brasov City</i> .....	467
Coman, C.: <i>Political Communication: Mass-Media and the Americanization Show in Electoral Campaigning</i> .....	473
Coposescu, S., Bódi, D.-C., Șimon, M.: <i>Taking Decisions in a Social Work Organization</i> .....	477
Dancu, A.: <i>The Figuration of Love</i> .....	481
Dobrescu, A.: <i>An Integrative Perspective – Interdisciplinarity in Sociology. Social Psychology – an Applied Science</i> .....	487
Gotea, M.: <i>The Functions of Social Networks</i> .....	493

Ion, O.: <i>Theatre Applied in the Social Field</i> .....	499
Krymansky, H.-J.: <i>Who will own the EU – the Superrich or the People of Europe?</i> .....	503
Meseșan Schmitz, L.: <i>The Evaluation of a Scientific Explanation</i> .....	515
Rațulea, G.: <i>National Communities and Citizenship</i> .....	519
Sorea, D.: <i>The Therapeutic Dimension of Analytical Psychology</i> .....	523
Scârnceti, F.: <i>Identity in Social Human Sciences - General Aspects</i> .....	529
Şandru, C.: <i>Recent Studies in the Sociology of Health and Illness</i> .....	535
Simon, M.: <i>The Role of Motivation in Voluntary Activity</i> .....	543

### • MUSIC

Bostan, C.: <i>Joseph Haydn's Vocal-Symphonic Creation</i> .....	549
Ibănescu, C.: <i>The Role of the Piano Teacher in the Training of Exceptional Elements for the Concert Life</i> .....	553
Măniuț, P.: <i>The Relationship between Content and Form in the Musical Act</i> .....	557
Morărean, R.: <i>The Teacher –Student/Pupil Relationship in the Process of Piano Teaching/Learning</i> .....	561
Petrescu, A.R.: <i>Stage Managing as Vehicle</i> .....	565
Petrescu, C.F.: <i>Delimitation and Modelling in the Scenic Communication</i> .....	571
Pop, C.: <i>The Singing Pedagogue (Part I)</i> .....	579
Rucsanda, M.: <i>Variation and Creation in the Interpretation of Song</i> .....	585
Țuțu, C.: <i>Innovative Aspect in Enescu's Semiography</i> .....	589
Vârlan, P.: <i>Oligophonic and Pentaphonic Modes in Tudor Ciortea's Piano Compositions</i> .....	595

### • SPORTS

Balint, L.: <i>Preparation and Leading of Outdoor Games</i> .....	599
Barna, C., Gugu-Grammatopol, B.: <i>Comparative Study Concerning the Improvement of Physical Condition of Students Non Profile Universities on the Basis of Their Participation in Sports Programs</i> .....	607
Chicomban, M.: <i>Doping in Sport</i> .....	615
Festeu, D.: <i>Educational Values and Outdoor Activities</i> .....	619
Martoma, A.: <i>Nutritional Natural Antioxidants</i> .....	625
Nechita, F.: <i>Artistic Gymnastics</i> .....	631
Scurt, C.: <i>Study upon the Evaluation of the Bio-Motive Capacity Speed at the Level of 9-10 Year-Old Primary School Pupils in the City of Brașov</i> .....	635
Simion, G.: <i>Stretching in Soccer-Methods and Benefits</i> .....	637
Turcu, I.: <i>Management of the Acquiring and Administration of Financial Resources in the Institutions for Physical Education and Sports</i> .....	641
Authors Index.....	645